

# LE JOURNAL DES HAYANGEOIS

#68  
AVRIL  
2023

Ici bat le cœur de la vallée

8 | Une nouvelle vie pour les Grands Bureaux de Wendel

14 | Si Hayange m'était conté...

17 | Focus sur Rousset Aubane : l'essai transformé de Hayange



Retrouvez le programme de vos animations d'avril à août

## Hayange : une ville qui bouge !



VILLE DE  
HAYANGE

# SOMMAIRE

LE MOT  
DU MAIRE

3

L'ALBUM PHOTO

4

DOSSIER  
6

**La Communauté  
d'Agglomération  
du Val de Fensch**

- ❶ Fusion des communautés d'agglomération : L'intérêt des habitants doit passer avant tout
- ❷ La vente des Grands Bureaux de Wendel

SI HAYANGE  
M'ÉTAIT CONTÉ

14



LA RÉSIDENCE  
SÉNIORS VILOGIA

19



AGENDA  
CULTUREL

16

J'ACHÈTE  
HAYANGEOIS

20

FOCUS SUR  
ROUSSET AUBANE :  
L'ESSAI TRANSFORMÉ  
DE HAYANGE

17



LA COMMUNAUTÉ  
HAYANGEOISE

22

À VOTRE SERVICE

23

ÉTAT-CIVIL

25

POINT TRAVAUX  
AVANCÉE DES  
TRAVAUX DU SEAFF

18

DÉMOCRATIE

27

**LE JOURNAL  
DES HAYANGEOIS**

Magazine Municipal  
n°68 / Avril 2023

- ❶ **Directeur de la publication :**  
Fabien ENGELMANN
- ❷ **Réalisation et rédaction :**  
Service de la communication
- ❸ **Illustrations :**  
adobestock.com
- ❹ **Création et mise en page :**  
Laurence Soler
- ❺ **Impression :**  
Imprimerie Klein

Dépôt légal  
1<sup>er</sup> trimestre 2023

[www.ville-hayange.fr](http://www.ville-hayange.fr)

📧 @villedehayange

📱 hayange.fr

📺 @villedehayange



# LE MOT DU MAIRE



Une Municipalité comme la nôtre a justement le devoir de travailler pour tenter de permettre à chacun de vivre mieux.



Chères Hayangeoises, Chers Hayangeois,

Dans un contexte difficile pour la plupart des Français qui subissent une lourde inflation, une baisse de pouvoir d'achat et des atteintes répétées du Gouvernement à leurs acquis sociaux, il serait facile de nous apitoyer, de considérer que tout est perdu, ou de regarder stoïquement le monde s'effondrer sous nos pieds. C'est une résignation dont nous ne voulons pas. À quoi bon devrions-nous poursuivre notre engagement au service des Hayangeois si l'on considérait que tout est perdu ?

Bien au contraire, une Municipalité comme la nôtre a justement le devoir de travailler pour tenter de permettre à chacun de vivre mieux. Que ce soit pour ses habitants, pour ses commerçants, pour ses artisans et pour tous ceux qui font partie de notre petite communauté locale.

**Cela commence bien évidemment par la fiscalité :** les taux d'imposition locale n'ont jamais été augmentés par la Ville, car nous ne voulons pas restreindre encore plus le pouvoir d'achat de nos concitoyens.

**Et vivre mieux, c'est aussi vivre en sécurité.** C'est pourquoi nous mettons en œuvre tous les moyens possibles pour assurer efficacement les missions de la police municipale et pour déployer des équipements de vidéosurveillance.

**La Municipalité continue également d'accorder une attention particulièrement forte à notre cadre de vie.** Les projets d'investissements sont très nombreux avec les rénovations des écoles et des bâtiments communaux, le développement du commerce, de l'attractivité et des loisirs, mais également la résorption de l'habitat insalubre à Hayange.

Enfin, **la Ville s'attache à maintenir les services publics de proximité pour les habitants** alors que l'État et les administrations font tout pour les supprimer. Cette proximité est essentielle mais tend à se réduire.

**La Commune est la collectivité démocratique par excellence et l'interlocutrice privilégiée des habitants, c'est pourquoi nous ne souhaitons pas que ses compétences se voient de plus en plus transférées à la Communauté d'agglomération.** La question se pose de nouveau à mesure que semble se dessiner la fusion de l'Agglomération du Val-de-Fensch avec celle des Portes de France de Thionville.

Au-delà de toute considération politique, ce projet de fusion doit avoir pour seule et unique boussole l'intérêt de tous les habitants. Pour nous, Hayangeois, il devra offrir les garanties impérieuses que notre ville y trouvera un avantage concret, que ce soit en termes d'infrastructures, de services publics ou encore d'investissements, sans aucun sectarisme.

**Parce que nous sommes profondément attachés à la démocratie et à la voix du peuple,** nous ne voulons pas voir disparaître nos communes et souhaitons que les intercommunalités soient au service de celles-ci, et non l'inverse.

Enfin, je garde une pensée constante pour ceux qui subissent une situation précaire et ont du mal à s'en sortir. Je leur réaffirme ici tout mon soutien afin que l'espoir demeure.

L'espoir ne remplit ni les assiettes, ni les comptes en banque, mais il nous donne cette dose d'opiniâtreté et de morale qui nous permet d'avancer.

Ne perdons jamais cet espoir qui nous permettra de voir plus loin, vers un avenir meilleur.



**Fabien Engelmann,**  
votre Maire,  
Conseiller régional Grand Est



## ALBUM PHOTO



Juillet 2022

Bals populaires - Konacker...

Marspich...



Saint-Nicolas-en-Forêt



14 juillet 2022

Fête nationale



30 juillet 2022

Garden Party



30 juillet au 5 août 2022

Île aux enfants



13 et 14 août 2022

Fête du Mouton



16 septembre 2022

Journée du patrimoine



4 septembre 2022

Fête du cochon

1<sup>er</sup> octobre 2022

La Hayangeoise



9 octobre 2022

Course de caisses à savon



# ALBUM PHOTO



29 octobre 2022  
Halloween



5 et 6 novembre 2022  
Salon du comics et de la BD



20 novembre 2022  
Concert Sainte-Cécile



3 et 4 décembre 2022  
Saint-Nicolas +  
Marché  
de Noël



18 décembre 2022  
Spectacle de Noël des enfants



8 janvier 2023  
Concert de la nouvelle année de la Philharmonie la Lorraine



10,11,12 janvier 2023  
Vœux du maire



23, 24, 25 et 27 janvier 2023  
Repas dansant de la nouvelle année CCAS



Février 2023  
2CV décorée  
pour la  
Saint-Valentin



19 février 2023  
Concert de la chorale Just Brass au Molitor



# DOSSIER

## LA COMMUNAUTÉ D'AGGLOMÉRATION DU VAL DE FENSCH

### Fusion des communautés d'agglomération : L'INTÉRÊT DES HABITANTS DOIT PASSER AVANT TOUT

Certains habitant de Hayange et des alentours ont appris par la presse locale qu'un projet de fusion entre la Communauté d'Agglomération du Val-de-Fensch et celle de Thionville

Portes de France semblait désormais acquis. Quelles conséquences cette annonce engendrera-t-elle pour notre ville et son agglomération.

L'affaire semble être entendue depuis plusieurs mois, voire plusieurs années : Les Établissements Publics de Coopération Intercommunale (EPCI) du Val-de-Fensch et de Thionville Portes de France vont fusionner.

Sous des aspects anodins à l'échelle de ces deux administrations, à la fois récentes et méconnues, se profilent des changements importants qui pourront affecter la qualité de vie de nos concitoyens, mais les contours de cette fusion restent encore très flous.

#### Des avantages concrets ?

Les présidents des deux agglomérations se sont donc accordés pour fusionner celles-ci au motif qu'un tel rapprochement permettrait à cette nouvelle intercommunalité regroupée d'être « plus forte », notamment en matière de développement économique et d'emploi.

Cette affirmation suscite néanmoins des interrogations au regard des expériences survenues en France : Les arguments étaient les mêmes lorsque les lois NOTRe et Maptam ont ordonné en 2015 la création des grandes métropoles et des grandes régions françaises sans aucune cohérence territoriale ni historique, mais sept ans plus tard le boom économique annoncé n'a pas été aussi important que

prévu. Les avantages quasi providentiels et inespérés qui devaient découler de ces fusions ne se sont réalisés nulle part et les belles promesses n'ont comme souvent pas fait long feu.

Par ailleurs, les arguments des deux présidents, Pierre Cuny et Michel Liebgott, affirmant qu'une telle fusion permettrait d'en finir avec le mille-feuille administratif, sont également contredits par le réel : Les dépenses de fonctionnement, de structures et de personnels de toutes les régions et EPCI de France ont augmenté depuis qu'elles ont été fusionnées.

L'agglomération de Thionville a un budget plus de deux fois supérieur à celle du Val-de-Fensch et sa ville centre dispose d'un poids économique plus important.

Il faut donc espérer que cette fusion ne sera pas purement et simplement une absorption de notre agglomération au profit et au service de celle de Thionville.

Hayange n'est pas destinée à devenir la banlieue périphérique de Thionville, et l'élargissement de l'agglomération ne doit pas servir à absorber de nouveau les compétences municipales les plus importantes comme c'est déjà le cas dans les métropoles afin de supprimer dans le dire l'échelon communal.

#### Une démocratie locale à préserver

Une telle fusion ne doit jamais être préjudiciable à la démocratie. Les dirigeants des intercommunalités ne sont

Les avantages quasi providentiels et inespérés qui devaient découler de ces fusions ne se sont réalisés nulle part.



pas directement élus par les citoyens, c'est pourquoi une juste répartition démocratique selon l'importance des communes et le poids électoral des élus sont des préalables indispensables pour représenter justement les habitants.

Les électeurs ont choisi de voter pour des maires qui sont les principaux acteurs de la proximité, il n'est donc pas envisageable que leur commune soit en grande partie dirigée par un exécutif intercommunal pour lequel ils n'ont pas voté et qui est parfois à l'opposé du courant politique du maire qu'ils ont élu.

À l'heure où l'abstention n'a jamais été aussi forte et la défiance à l'encontre des élus est croissante, il paraît donc évident que cette nouvelle communauté d'agglomération ne pourra ignorer les résultats lors des dernières élections à Hayange et dans toute la vallée de la Fensch et devra accorder une juste place à leurs représentants.

Si les intercommunalités ont du sens sous l'aspect de la mutualisation de services tels que la gestion de l'eau, des déchets ou des transports publics quand elles ont un fonctionnement consensuel avec chacune de leurs communes, elles ne doivent pas devenir des baronnies politiques où les dirigeants non-élus imposeraient leurs choix à des maires dépourvus de pouvoirs.

### Des garanties réelles sont nécessaires

Pour justifier cette fusion, Messieurs Cuny et Liebgott affirment qu'« à plusieurs on est plus forts ». Par conséquent, il est nécessaire pour tous qu'ils démontrent comment et qu'ils offrent la garantie que Hayange sera plus forte elle aussi, que ce projet sera bénéfique pour notre territoire et pour toutes les communes de la vallée de la Fensch en matière de services, d'emplois ou d'économie par exemple.

Au final, le sujet fondamental de cette fusion doit être l'intérêt hautement supérieur des habitants, le respect de leurs choix électoraux et de la démocratie, les bienfaits apportés à leur qualité de vie, et non simplement un quelconque avantage politique à quelques-unes qui pourraient en bénéficier.

## Il paraît donc évident que cette nouvelle communauté d'agglomération ne pourra ignorer les résultats lors des dernières élections à Hayange... //

Le débat reste ouvert pour évoquer la fusion des communautés d'agglomération des Portes de France et du Val-de-Fensch et la Ville de Hayange souhaite y prendre toute sa part pour en discuter, mais le fonctionnement des intercom-

munalités doit être le fruit du consensus entre tous les maires qui les composent, et non des choix personnels ou d'un courant politique majoritaire qui n'a pas été élu directement, sous peine de porte délibérément atteinte à la démocratie. ●

### QU'EST-CE QU'UNE COMMUNAUTÉ D'AGGLOMÉRATION ?



La communauté d'agglomération est une association de communes visant à élaborer et conduire un « projet commun de développement urbain et d'aménagement de leur territoire ». Il s'agit d'une forme d'intercommunalité de projet, fortement intégrée.

La communauté d'agglomération dispose des compétences suivantes :

- ✓ Aménagement du territoire et voirie ;
- ✓ Développement économique ;
- ✓ Équilibre social de l'habitat et action sociale ;
- ✓ Politique de la ville ;
- ✓ Assainissement et eau ;
- ✓ Cadre de vie ;
- ✓ Équipements culturels et sportifs.

**Il n'existe pas d'élections intercommunales. Les représentants de la communauté d'agglomération n'ont donc pas été élus par le peuple pour décider de toutes ces compétences autrefois attribuées aux communes. Il est donc impératif que le bureau exécutif de celle-ci soit composé d'élus représentatifs des choix des électeurs.**





# Une nouvelle vie pour les Grands Bureaux de Wendel

Après quarante années d'abandon, les Grands Bureaux de Wendel viennent d'être rachetés par une société immobilière spécialisée dans la restauration du patrimoine architectural historique afin d'être transformés en logements et ouverts au public.



Les Grands Bureaux et le personnel administratif de Wendel & Cie en 1932



Les jeunes hayangeois n'ont jamais connu les Grands Bureaux de Wendel autrement que dans un état de dégradation avancé qui se poursuit à mesure qu'avance le temps et que le climat lorrain leur inflige ses affres dévastatrices.

Loin est le temps où les Grands Bureaux bouillonnaient par l'effervescence de la sidérurgie locale. Ici, à une époque où l'on savait allier l'architecture monumentale à l'utilitarisme industriel, des centaines de salariés administratifs s'occupaient des affaires de la Société Wendel & Cie dès 1892, date de construction de ces bâtiments de style néo-classique. L'allemand y était alors la langue d'usage puisque Hayange était devenu Hayingen et faisait partie de la Moselle annexée en 1871.

**De la gloire au déclin,  
les Grands Bureaux sont  
un symbole patrimonial  
de Hayange**

### Un patrimoine industriel remarquable

Bâti dans le parc du château de Wendel, les Grands Bureaux constituaient une continuité architecturale de la demeure patronale. Le parc de l'Orangerie en perspective et le vieux colombier situé à côté complétaient cet ensemble homogène et monumental de notre patrimoine industriel.

Le château fut malheureusement rasé en 2008 en raison de son état de péril avancé provoqué par la négligence, l'absence d'entretien et de prévention... ainsi que par un manque de volonté politique pour le réhabiliter. Ses ailes ont cependant été conservées et abritent désormais le siège de la Communauté d'Agglomération du Val-de-Fensch.

Le château de Wendel en 1952. Construit en 1720 par Jean-Martin de Wendel, fondateur de la dynastie, il fut détruit en 2008 faute d'entretien. (Archives ArcelorMittal)







Les Grands Bureaux de Wendel avec l'Orangerie au premier plan et les hauts-fourneaux du Patural au second. (Archives ArcelorMittal)

En 1892, la cathédrale d'acier qui s'élève sur le site du Patural aujourd'hui n'existait pas encore, mais les hauts-fourneaux dresseront leurs grandes cheminées dans le ciel hayangeois dès 1898 et la société Wendel & Cie deviendra l'un des premiers producteurs français d'acier après le rattachement de la Lorraine à la France en 1918. Wendel & Cie est alors à son apogée, le site de Hayange l'un des fleurons de la société et les Grands Bureaux fourmillaient d'une activité administrative essentielle au bon fonctionnement de la société. Chacun sait ce qui adviendra par la suite de la grande épopée sidérurgique des Wendel à Hayange jusqu'au sacrifice définitif de 2012 sur l'autel de la mondialisation par le sinistre Lakshmi Mittal avec ArcelorMittal, véritable fossoyeur de l'emploi et de la sidérurgie locale.

### Du déclin à l'abandon

Mais les Grands Bureaux étaient déjà désertés de toute activité depuis longtemps. Le déclin de la sidérurgie à Hayange ne datait pas de 2012, il avait amorcé sa chute mortifère à mesure que se développait la mondialisation et son corollaire terrible : la concurrence étrangère destructrice des emplois français.

Entre 1976 et 1982, près de la moitié des effectifs de la sidérurgie en Lorraine a disparu, passant de 90 000 à 50 000 en seulement 6 ans. Les Wendel n'investissaient plus assez pour mettre à niveau leur outil de production afin de rivaliser avec la concurrence étrangère. Afin d'enrayer le rapide déclin de la sidérurgie française, l'État décida de nationaliser les grands groupes sidérurgiques en 1982, dont les usines de Wendel qui

étaient déjà devenues Sacilor depuis quelques années. Mais la mesure fut insuffisante, 12 000 emplois furent encore sacrifiés dans le secteur cette même année.

Dans ce contexte, 1982 verra la mort de Henri de Wendel (2<sup>e</sup> du nom), dernier « maître des forges » et dernier patron des établissements sidérurgiques de la famille après 278 ans d'épopée industrielle. Les usines de Wendel étaient devenues propriété de l'état et les Grands Bureaux de Hayange fermèrent définitivement leurs portes.

Pourtant, François Mitterrand n'était-il pas venu en personne dans les Grands Bureaux, au lendemain de son élection en 1981, affirmer solennellement : « *On ne fermera plus un haut-fourneau ici, en Lorraine* » ? Des promesses à la hauteur de celles de François Hollande qui, en 2012, alors candidat à la présidence de la République, promettait qu'il obligerait ArcelorMittal à céder le site de Florange et de Hayange pour y maintenir l'activité industrielle.

Les présidents de la République socialistes ont ainsi cela en commun, à 30 ans d'écart, d'avoir tous deux trahi leurs promesses à l'égard de notre industrie locale... L'apogée de la sidérurgie hayangeoise était donc désormais bien loin. La fourmière administrative – qui comptait encore plusieurs centaines d'employés dans les années soixante-dix – s'était rapidement vidée de son personnel, transférée dans les bureaux de Florange par mesure d'économie d'échelle. Et bientôt, il ne resta plus personne dans les Grands Bureaux qui ne connaîtront aucune autre activité durant ces quarante dernières années que celle des pilleurs et des adeptes d'exploration « urbex ».

Banquet des cadres des Grands Bureaux organisé dans les années 30 sous la verrière du hall d'entrée. (Archives CAVF)



Des employées administratives des Grands Bureaux en 1970, sous la verrière du hall d'entrée. (Archives ArcelorMittal)









**Le projet de reconversion prévoit un important investissement estimé à 14 millions d'euros. Une partie des anciens Grands Bureaux sera aménagée en une centaine de logements de standing, l'autre devra être accessible au public ou destinée à du service à la personne.**

## Quarante ans de projets inaboutis

Abandonnés depuis leur fermeture en 1982, les Grands Bureaux ont cru pouvoir revivre dix ans plus tard lorsque, en 1992, un investisseur luxembourgeois les acquiert pour tenter de rénover les bâtiments – qui n'étaient pas aussi dégradés qu'aujourd'hui – en centre de conventions. Un projet qui n'a finalement pas vu le jour, laissant agoniser le majestueux édifice durant bien des années encore.

En 2002, la Communauté d'agglomération du Val-de-Fensch racheta la propriété entière composée des Grands Bureaux, du château de Wendel et de ses dépendances.

Un projet de création d'un centre d'archives historiques et industrielles, regroupant les fonds documentaires de la famille de Wendel, aux anciens Grands Bureaux devait voir le jour en 2008.

Outre le fonds de Wendel, les archives regroupées à Hayange devaient provenir de la Bibliothèque nationale de Paris, du fonds du Monde du travail de Roubaix et des centres de conservation d'autres sidérurgistes tel que le groupe Arcelor, ainsi que de fonds privés.

Ce projet aurait été extrêmement intéressant pour la ville de Hayange dont les Grands Bureaux se seraient transformés en lieu de mémoire, tout en préservant l'héritage historique des Wendel. Hélas, il ne vit pas non plus le jour.

Pire, en 2008, malgré son inscription à l'Inventaire supplémentaire des Monuments historiques en 1987, la CAVF décide de faire raser l'emblématique château de Wendel, laissé honteusement en état de péril sans volonté de le protéger.

Malgré ces quelques projets avortés, les Grands Bureaux ont été laissés en état d'abandon durant quarante années, ouverts à la pluie et au vent, là où les pouvoirs publics auraient dû tout faire pour assurer leur mise hors d'eau en attendant une réhabilitation future.

Tant de monuments comme le château de Wendel sont ainsi détruits par la négligence coupable de l'Homme et l'absence d'intervention des collectivités... Fort heureusement les Grands Bureaux ont survécu et vont même revivre.

## Une nouvelle vie pour les Grands Bureaux

Quarante ans après avoir été désaffectés, la CAVF a décidé de les vendre aux enchères, faute de moyen et surtout de volonté pour les réhabiliter. Pourquoi avoir attendu vingt années de dégradations supplémentaires avant de décider de les vendre ? La question reste ouverte...

C'est le promoteur immobilier Histoire & Patrimoine qui a remporté la palme et sera donc chargé de rendre aux Grands Bureaux leur lustre d'antan.

Le projet de reconversion prévoit un important investissement estimé à 14 millions d'euros. Le corps principal des anciens Grands Bureaux sera aménagé en une centaine de logements de standing, l'aile composée de la grande verrière devrait être accessible au public et destinée à du service à la personne afin

de laisser, aux Hayangeois notamment, le loisir de redécouvrir leur patrimoine architectural emblématique.

Hélas, bon nombre de décors, d'ornements, de parquets, de boiseries et de garde-corps originels ont disparu dans le pillage et les destructions volontaires. Gageons que la société Histoire & Patrimoine, spécialisée dans la rénovation de monuments historiques, saura rendre aux Grands Bureaux leur caractère somptueux.

Ce projet de réhabilitation des Grands Bureaux de Wendel est donc une excellente nouvelle, il permettra à ce patrimoine architectural emblématique de Hayange de revivre et d'être pérennisé après plusieurs décennies d'incertitudes. ●

## LES DATES CLÉS

- » **1704** : Jean-Martin de Wendel acquiert les forges « La Rodolphe » et les usines « Le comte » à Hayange
- » **1871** : La Moselle intègre l'Empire allemand. Pour ne pas perdre ses forges de la zone annexée, Henri de Wendel reste à Hayange alors qu'une grande partie de la famille s'établit en Meurthe-et-Moselle côté France.
- » **1880** : La Société de Wendel & Cie est créée pour unifier les usines sidérurgiques françaises et allemandes des Wendel.
- » **1882** : Construction des Grands Bureaux Wendel de Hayange
- » **1898** : Construction du premier haut-fourneau F1 de la division « Fourneau » à Hayange
- » **1907** : Construction du premier haut-fourneau P1 de la division « Patural » à Hayange
- » **1926** : Agrandissement des Grands-Bureaux avec la construction de l'aile droite
- » **1948** : À l'initiative de François de Wendel afin d'accroître leur puissance d'investissement, neuf sociétés sidérurgiques lorraines s'allient au sein de la coopérative Sollac (SOCIÉTÉ Lorraine de LAMINAGE Continu). Le site de Hayange appartient toujours aux Wendel mais prend le nom de Sollac.
- » **1975** : Les usines Sollac de Wendel produisent 72% de l'acier brut français
- » **1978** : L'État renfloue les dettes des grands groupes sidérurgiques pour éviter leurs faillites et les licenciements massifs
- » **1982** : Mort de Henri de Wendel, dernier maître des forges
- » **1982** : Nationalisation des grands groupes sidérurgiques français dont fait partie le site de Hayange
- » **1982** : Fermeture définitive des Grands Bureaux de Wendel de Hayange
- » **1987** : Inscription des Grands Bureaux à l'Inventaire supplémentaire des Monuments historiques

**|| Ce projet de réhabilitation des Grands Bureaux de Wendel est donc une excellente nouvelle, il permettra à ce patrimoine architectural emblématique de Hayange de revivre. ||**

**Fabien ENGELMANN,**  
Maire de Hayange

## SI HAYANGE M'ÉTAIT CONTÉ

## Histoire locale

# ► Hayange, à l'aube des temps anciens

Qui peut se vanter de pouvoir songer aux temps dits préhistoriques sans ressentir une impression où se mêlent l'inconnu, l'infini, voire une sorte de malaise ? Nous sommes habitués à compter par années, mais c'est par milliers, par dizaines de milliers de siècles qu'il convient de mesurer — et sans la moindre certitude — les temps qui précédèrent notre ère.

Il ne s'agit pas ici de remonter aux origines de l'Homme, mais tout au plus de rappeler sa très haute antiquité : descendant du singe devenu peu à peu un être pensant, il a le splendide mérite d'avoir, seul, vaincu les forces adverses (éléments, animaux, etc...) dressées contre lui, mais n'avait-il pas reçu l'inestimable don de l'Esprit ?

## UNE LENTE ÉVOLUTION

Certes, la transformation de l'Espèce a été infiniment lente ; chaque étape en a été révélée par de tangibles traces, par d'irréfutables documents (armes et outils de pierre) que l'on retrouve sans cesse et partout, et qui témoignent de progrès constants.

Des générations travaillèrent le silex dont, antérieurement, l'homme primitif s'était servi à l'état brut et informe ; l'éclatant et le taillant, elles sont devenues des armes et des outils dits « paléolithiques » : il n'est pas un de nos outils actuels qui n'ait quelque ancêtre en ces lointaines ébauches.

Peu à peu l'homme modifia sa technique de taille et inventa le polissage de son matériel de pierre : c'est l'ère « néolithique », celle des admirables haches polies. Bien entendu, il n'y eut pas rupture nette d'une étape à une autre, mais au contraire des transitions elles-mêmes échelonnées sur des centaines de milliers d'années.

D'autre part, les grands fauves ont émigré ; le gigantesque mammoth qui peuplait la Lorraine est allé

s'éteindre dans les glaces polaires et dans les froids déserts sibériens. En d'autres temps, lions des cavernes et rhinocéros laineux qui vivaient dans notre région avaient, de leur côté, gagné des zones moins tempérées ; l'ours a perduré jusqu'à la fin des temps médiévaux, repoussé vers les montagnes en raison d'une cohabitation difficile avec l'Homme. Sous le règne des derniers ducs de Lorraine et de Bar, (le duché de Bar comprenait globalement le département de la Meuse, de la Meurthe-et-Moselle, celui des Vosges et de la Haute Marne), seuls quelques spécimens vivaient encore dans le massif vosgien. Le dernier de ces ours sauvages est d'ailleurs tué dans la vallée de Munster en 1760.

Tout va se transformer au prix de bouleversements demeurés ignorés, de profonds changements climatiques (les « glaciations » alternant avec les réchauffements), d'une longue évolution que l'on ne peut considérer sans une sorte de stupeur émerveillée. À tout cela, l'Homme sans défense parvenait à survivre. Mieux, à se perfectionner au point d'imposer son règne, à vaincre la Matière et la Bête.

Un lion chassant un rhinocéros, une scène qui pourrait sortir tout droit de la savane africaine mais qui a pu se dérouler sur le territoire de l'actuelle Hayange à la fin du paléolithique.





## SI HAYANGE M'ÉTAIT CONTÉ



Scène de dépeçage d'un rhinocéros laineux par Zdenek Burian, 1958.

Comme le lion des cavernes, le rhinocéros laineux était à son apogée dans notre région il y a 30 000 ans. Devant la dangerosité de l'animal, le rhinocéros laineux n'était pas une source de nourriture récurrente pour les chasseurs néandertaliens de la vallée de la Fensch, mais il n'était pas rare qu'ils s'attaquent aux membres les plus faibles du troupeau pour les mettre à leur menu.

## 200 000 ANS DE PRÉSENCE HUMAINE...

En Lorraine, la plus ancienne trace de vie humaine date du paléolithique, c'est-à-dire 200 000 ans avant notre ère. Quiconque prendrait le risque de réfléchir à une échelle chronologique pour situer cette période à l'aune d'une vie humaine serait irrémédiablement pris de vertiges !

Peu à peu, des dizaines de milliers d'années d'une lente évolution modifièrent l'essence même des races primitives et les Celtes, population indo-européenne venue par vagues successives, sous diverses appellations et à de variables intervalles, s'amalgamèrent aux couches humaines indigènes qui peuplaient nos contrées.

Bondissons parmi les siècles, 2000 siècles après le témoignage laissé par l'homme primitif du paléolithique en Lorraine. Dès les temps néolithiques, les monuments mégalithiques : menhirs, dolmens, etc..., attribués à tort aux Gaulois, ont commencé à se dresser en Moselle et à poser leur étonnante énigme entre 4500 et 2500

ans avant notre ère. Certains d'entre eux s'élèvent d'ailleurs encore tout près de chez nous.

Puis, vers l'an 500 avant Jésus-Christ, le bronze et le cuivre apparaissent en Lorraine et vont remplacer la pierre jusqu'à ce qu'à son tour, le fer détrône l'extraordinaire industrie du bronze. Les Temps historiques commencent, au Celte va succéder le Gaulois, et la découverte du fer va profondément marquer l'histoire de notre contrée.

## ...MAIS HAYANGE N'EXISTE PAS ENCORE

Mais avant cela, celle-ci ne se transformera que bien lentement : le futur territoire hayangeois n'est encore qu'une vallée marécageuse au confluent de quelques torrents descendants des forêts qui couvrent les plateaux, et se jetant dans un gros ruisseau – ou une petite rivière – qui

prendra bien plus tard la dénomination de Fensch.

Par ces torrents forestiers, la Fensch, qui prend sa source à Fontoy, mais dont s'échelonnent les affluents, draine les eaux sauvages des plateaux environnants, de Marspich, du Konacker, de Saint-Nicolas-en-Forêt et de Neufchef. Partout où l'eau n'empiète pas sur la terre, règne la forêt ; dans les marais humides de la vallée apparaissent des îlots broussailleux où s'installera l'Homme, descendu des plateaux.

Mais Hayange n'existe et n'existera pas de sitôt ! Toutefois, quelques colonies humaines se fixent peu à peu au voisinage de la rivière : chasse et pêche fournissent les premiers éléments d'échange, puis de commerce. Ainsi, ces activités allaient déterminer la naissance et le développement de la cité que nous connaissons aujourd'hui. ●

## AGENDA CULTUREL

L'année dernière, la Ville de Hayange a organisé tout au long de l'année de nombreux événements pour permettre à tous de se divertir et développer davantage l'attractivité de notre cher territoire.

Pour cette année 2023, la Municipalité a souhaité poursuivre sur cette lancée et

proposer un agenda des festivités riche et adapté à toute la population ! Vous trouverez donc ci-dessous un aperçu de la programmation événementiel jusqu'à l'été.

Nous espérons vous voir nombreux pour partager avec nous un moment convivial et festif !



# PROGRAMME CULTUREL DE L'ANNÉE 2023

## Samedi 10 juin

### Garden Party

Parc de l'Orangerie, 17h



## Samedi 17 juin

### Fête de la musique

Dans tout le centre-ville de Hayange, dès 14h

## Samedi 24 juin

### Fête de la Saint-Jean

Parc de l'Orangerie, 17h

## Tout le mois de juillet

### Bals populaires

Dans l'ensemble des quartiers de Hayange, dès 18h

## Jeudi 13 juillet

### Fête nationale

Parvis de l'Hôtel de Ville, 18h45

## Du vendredi

## 28 juillet au 4 août

### l'île aux enfants

Parc de l'Orangerie, 10h à 18h

## Samedi 12 et dimanche 13 août

### Fête du mouton

le 12 août : de 18h à minuit  
le 13 août : de 10h à 21h



## Dimanche 3 septembre

### Fête du cochon

Avec en tête d'affiche Dave  
Parvis de l'Hôtel de Ville, 11h



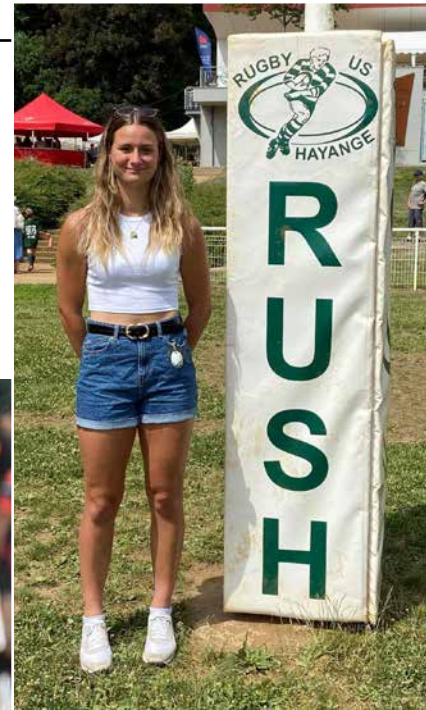


## FOCUS SUR

# ➤ Rousset Aubane l'essai transformé d'Hayange

Née le 16 septembre 2003, Aubane est originaire du quartier de Saint-Nicolas-en-Forêt, où elle passe une bonne partie de sa jeunesse. Elle baigne dans le rugby depuis toute petite grâce à sa famille passionnée par ce sport ; mais aussi grâce à l'un de ses cousins, qui est actuellement joueur professionnel à Périgueux et à sa cousine, ancienne joueuse internationale. Pourtant c'est bien seule qu'Aubane a su se démarquer et se faire une place dans cette discipline.

Elle commence à pratiquer le rugby dès l'âge de 4 ans, dans un premier temps au TYGRE Yutz, avant de venir jouer sur la pelouse de Hayange en rejoignant le RUSH jusqu'à ses 13 ans. Elle intégrera ensuite l'équipe féminine du collège Saint-Pierre Chanel à Thionville, où elle est sacrée championne de France de l'Union Nationale du Sport Scolaire et sera reconnue la meilleure joueuse du tournoi organisé par la Fédération. Lors de cette compétition, elle a été repérée par ses performances et elle a reçu deux dossiers pour intégrer le Pôle Espoir



de Dijon et celui d'Haubourdin. Elle choisira ce dernier et jouera ainsi en entente avec le LMRCV (Stade Villeneuvois Lille Métropole).

Avant ses 15 ans, Aubane est également approchée par le club des Lionnes du Stade Bordelais, où elle joue actuellement, et ce, depuis Septembre 2021 au haut niveau du rugby féminin : l'Élite 1.

Depuis 2021, Aubane est sélectionnée, chaque année, par le pôle France de la FFR et effectue régulièrement des stages à Marcoussis, terrain très connu des amateurs de rugby, puisque c'est là que se tient

le centre national de rugby (centre de formation et d'entraînement de la fédération française de rugby). Aubane s'entraîne régulièrement avec les équipes de France à XV, à VII, et à VII développement (équipe de réserve). Ainsi, elle a été sélectionnée pour un tournoi à Dubaï puis au championnat d'Europe en Pologne en 2021.

Actuellement, Aubane est en 2<sup>ème</sup> année de licence STAPS à la fac, où elle souhaite par la suite préparer un master qui lui permettrait de soigner les personnes blessées ou malades par la pratique du sport. Cela en dit beaucoup sur sa passion qui ne la quitte jamais vraiment et sur les valeurs du rugby qui l'accompagnent au quotidien, comme l'intégrité, la solidarité, la discipline et le respect.

Cette année, la jeune sportive travaille dur et espère avec ses efforts être sélectionnée avec l'équipe de France à XV des moins de 20 ans et nous lui souhaitons beaucoup de réussite ! ●

## QU'EST-CE QUE LE RUGBY À 7 ?

Le rugby à 7 est LA discipline olympique de ce sport. Elle se pratique sur le même terrain que le rugby à XV. Les équipes sont composées de 7 joueurs sur le terrain et 5 remplaçants. La réduction du nombre de joueurs permet de produire un jeu ouvert et spectaculaire avec beaucoup d'essais et de points marqués !

## POINT TRAVAUX

# Avancée des travaux du SEAFF

Les travaux du SEAFF suivent leurs cours au centre-ville de Hayange et bonne nouvelle le centre-ville a retrouvé sa circulation en double sens et une accessibilité aux stationnements pour le plus grand bonheur des riverains et des commerçants ! Pour rappel, ces travaux ont pour objectif la mise en conformité de l'ensemble du réseau principal d'assainissement, avec la pose d'un nouveau collecteur de transfert des eaux usées, et la modernisation du réseau d'eau potable.

## Les travaux, où en sont-ils ?

Actuellement, les entreprises intervenant sur le chantier ont débuté le tronçon 5, qui se situe entre le croisement de la rue Foch et de la rue de Verdun jusqu'au croisement où se trouve le parking face au sentier de la côte Feche, ce qui a permis de libérer entièrement le centre-ville. Les travaux dureront dans cette zone jusqu'au 15 mai 2023.

## Et pour la suite ?

### ■ Tronçon 6

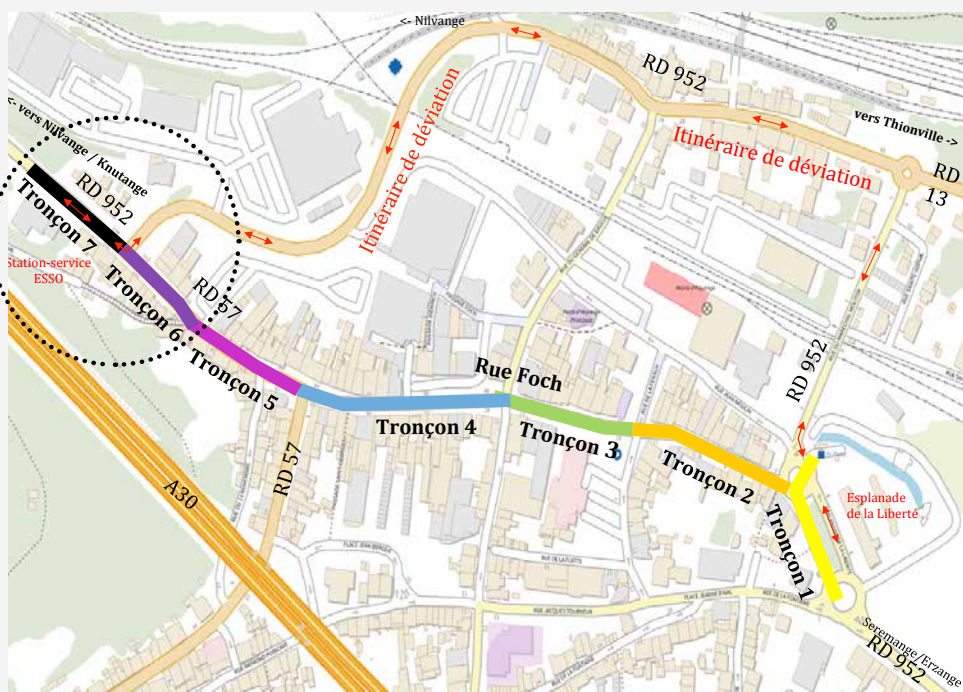
⇒ 16 mai au 25 juin 2023

Croisement où se trouve le parking face au sentier Côte Feche jusqu'au croisement entre la rue Foch et la Départementale 952

### ■ Tronçon 7

⇒ 26 juin au 9 août 2023

Croisement entre la rue Foch et la Départementale 952 jusqu'à la station-service ESSO



**Comment suivre l'avancée des travaux et qui contacter en cas d'interrogation ?**

Vous pouvez suivre l'état d'avancement des travaux sur le site internet de la Ville dans la rubrique « Actualités » : [www.ville-hayange.fr](http://www.ville-hayange.fr) ou sur les réseaux sociaux de la commune et du SEAFF : **Ville de Hayange** ou **SEAFF – Mon service public de l'eau**

Pour toute interrogation, merci de contacter le SEAFF au **03 82 59 10 10** ou par mail : [travaux@seaff.fr](mailto:travaux@seaff.fr)



**Visite du chantier par Mr. Le préfet et Mr. Le sous-préfet**

Le mercredi 18 janvier, Monsieur le maire, accompagné par Murielle Deiss, 1<sup>ère</sup> adjointe, et de Denis Centomo, élu à la sécurité, a accueilli Monsieur le préfet et Monsieur le sous-préfet pour une réunion de présentation et une visite du chantier réalisé par le SEAFF et ses maîtres d'œuvres, au centre-ville de Hayange. Cette réunion a permis de présenter le projet dans sa globalité, les échéances prévues par l'entreprise ainsi que le budget alloué.

Ce chantier d'envergure représente **770m linéaires de tranchée et de conduites**, dont une partie a déjà été rénovée. **Plus de 26.000 habitants** sont raccordés au réseau d'eau par le biais de ces conduites. Le chantier devrait se terminer au mois d'août prochain. ●



LE C.C.A.S. DE HAYANGE VOUS PROPOSE



# Repas Dansant

POUR LES  
HAYANGEOIS  
**15 €**

POUR LES  
EXTÉRIEURS  
**20 €**

**Mercredi 24 mai**  
**au Molitor**  
**de 11h30 à 18h30**

Inscriptions au CCAS **pour les + de 60 ans**  
**les matins du 17 avril au 20 mai**

Navette gratuite **pour les + de 60 ans**  
**sur réservation au 03 82 82 49 49**

Parking gratuit



VILLE DE  
HAYANGE



ENTREVUES  
AVEC NOS  
COMMERCANTS



## J'ACHÈTE HAYANGEOIS



### HAYANGELES TATTOO

Ouvert depuis mars 2022, le salon Hayangeles Tattoo a su instaurer un lien de proximité et un service de qualité auprès de sa clientèle. Tatouages, piercings, il y en a pour tous les goûts et toutes les envies.

#### ● Pouvez-vous nous présenter les différents membres du salon ?

L'équipe est constituée de trois tatoueurs et d'un perceur qui ont fondé ensemble Hayangeles Tattoo.

Greg.opiercing réalise les piercings et la vente de bijou. Avec plus de 1500 références, cela fait de Hayangeles Tattoo le salon de référence de toute la région pour les bijoux en titane.

Jay s'occupe des tatouages de symétrie et précision. Jo est spécialisé dans le réalisme, biomécanique, portrait, dark, noir et gris, tout comme Thomas, qui, en plus, fait aussi tout type de tatouage couleur (manga, Disney, japonais...).

Bien qu'ils aient leur propre style, tous exercent depuis de nombreuses années, ce qui leur permet de ne refuser aucun projet tout en s'adaptant à chaque morphologie.

#### ● Comment s'y prendre si nous souhaitons nous faire tatouer ou percer chez vous ?

Les piercings sont sans rendez-vous du mardi au samedi, de 10h à 18h.

Pour les tatouages, discuter d'un projet et vérifier sa faisabilité se font sans rendez-vous. Le contact humain est très important pour nous. Nous souhaitons parfaitement comprendre leurs attentes car les tatouages ont souvent une signification personnelle. Une fois le projet et le tarif validés, un rendez-vous est fixé pour le réaliser.

59 rue du Maréchal Foch, 57700 Hayange  
Tél. 03 55 18 32 38

Facebook : Hayangeles Tattoo Piercing SHOP

Piercing sans rendez-vous :

du mardi au samedi de 10h à 18h.

Tatouage : du lundi au samedi de 10h à 18h



### LES GOURMANDISES DE VINCENT

La boulangerie pâtisserie « Les Gourmandises » de Vincent a ouvert le 9 septembre dernier, rue de Verdun à Hayange centre. Après avoir travaillé au sein de cette même boulangerie il y a quelques années, nommée à cette époque « Au croustillant magique », Vincent HAUMANT s'est vu offrir l'opportunité de la racheter pour être cette fois-ci à son compte.

#### ● Pouvez-vous nous présenter votre parcours et nous expliquer pourquoi avoir choisi de reprendre cet établissement ?

Je suis pâtissier depuis mes 14 ans et cela a toujours été une envie, un but, d'avoir ma propre boulangerie-pâtisserie. Jusqu'à maintenant, j'ai toujours travaillé pour des patrons, mais bien qu'ils m'aient toujours laissé une certaine liberté dans mon travail, être son propre patron résonne encore autrement.

#### ● Quels produits pouvons-nous retrouver dans votre commerce ? Quels sont vos produits phare ?

À part le pain qui n'est pas fait sur place, toute la pâtisserie et la viennoiserie sont fraîches du matin, je ne propose aucun produit congelé.

Les clients peuvent également retrouver des produits traiteurs comme le pâté lorrain ou la quiche lorraine. Les casse-croûtes sont faits sur demande afin de garantir une vraie fraîcheur de tous les produits.

#### ● Est-il possible de passer commande pour des événements ?

Il est effectivement possible de passer commande, cependant, les produits sont à venir chercher au plus tôt à midi, car là aussi les gâteaux et autres produits demandés sont faits le matin même. On privilégie là aussi la fraîcheur et le goût !

18 rue de Verdun, 57700 Hayange  
Tél. 03 82 53 11 81

Facebook : Les Gourmandises de Vincent

Ouvert du mardi au vendredi de 5h30 à 18h,  
le samedi de 7h à 18h et le dimanche  
de 7h à 13h.



### DORA BOUTIQUE

Située en plein cœur de Hayange, Dora boutique vous accueille du mardi au vendredi afin de vous faire découvrir ses différentes tenues et vous mettre sur votre 31 tout au long de l'année !

#### ● Depuis combien de temps êtes-vous installés à Hayange ?

Dora boutique a ouvert ses portes le 16 juin 1986, il y a donc maintenant 37 ans. Sa première propriétaire était ma sœur avec qui j'ai travaillé jusqu'au moment de sa retraite en 2012. À ce moment-là, je décide de racheter son fonds de commerce et d'être ainsi la nouvelle propriétaire de Dora boutique depuis le 1er janvier 2013.

#### ● Avez-vous remarqué un changement de comportement vis-à-vis de vos clients avec l'arrivée des boutiques en ligne ?

L'arrivée d'Internet et surtout l'arrivée des boutiques en ligne a effectivement été remarqué par tous les magasins de prêt-à-porter. Cependant, nous avons une clientèle fidèle que nous connaissons parfois depuis des années, que nous avons aussi parfois vu grandir, mais qui reste très attachée à notre magasin et aux produits que nous leur proposons tout au long de l'année au fil des collections.

#### ● À qui vos vêtements sont destinés ?

À tout le monde. De la jeune femme à sa grand-mère, tout le monde peut trouver un vêtement qui lui conviendra. Nos tenues sont diversifiées et non ciblées. Les tailles vont du 36 au 60 selon les vêtements, ce qui permet à chacune de nos clientes de trouver son bonheur.

Nous avons également une partie du magasin consacré au sportswear pour les hommes et qui est souvent pris d'assaut.

59 rue du Maréchal Foch, 57700 Hayange  
Tél. 03 82 85 71 05

Facebook : DORA Boutique

Ouvert du mardi au vendredi  
de 09h à 12h00 et de 14h à 19h00 et  
le samedi de 9h à 12h et de 14h à 18h30.



ILS SE SONT  
INSTALLÉS  
À HAYANGE



## J'ACHÈTE HAYANGEOIS



### LE MENU DE LA FERME

**Le food truck Le menu de la ferme s'installe à Saint-Nicolas-en-Forêt !**

À bord de son food truck, Fanny s'installe à Saint-Nicolas-en-Forêt. Au menu, différents plats du jour, mais aussi des burgers au poulet, au bœuf, végétariens ou bien végans, sans oublier les desserts préparés par ses soins vous seront proposés.

Tous les plats sont confectionnés avec des produits locaux issus du circuit court. Si vous êtes un soir sur Saint-Nicolas-en-forêt et que vous avez un petit creux, n'hésitez pas à faire un tour place Hervé et Édith Bonnet.

Tél. 06 50 87 32 74

Mail :  
lemenu-delaferme@  
hotmail.com

Facebook :  
Le Menu  
de la ferme



### SARAH RUBECK IAD

**Une nouvelle agent immobilière débarque à Hayange !**

Sarah Rubeck, votre nouvelle conseillère immobilière pour le réseau IAD sur Hayange, a appris à connaître parfaitement ce secteur et ses spécificités. Elle saura être à l'écoute de vos besoins dans votre recherche d'un nouveau bien. Elle vous proposera un accompagnement méthodique, à chaque étape du processus. À terme, vous aurez en votre possession tous les éléments pour vous aider à réaliser votre transaction immobilière en parfaite transparence. Sa flexibilité la rend aisément disponible sur Hayange et ses environs pour être à vos côtés pendant toutes les étapes de votre projet immobilier.

Tél. 07 84 19 68 28

Site internet :  
<https://www.iadfrance.fr/conseiller-immobilier/sarah.rubeck>



### SUSHI GOLD

**Les amateurs de cuisine asiatique seront ravis d'apprendre l'ouverture d'un nouveau restaurant de sushi à Hayange.**

Situé au 18 Rue du Maréchal Foch, Sushi Gold vous propose une variété de plats japonais tels que des sushis, des makis, des californias, des nouilles ou bien des Poke Bowls. Disposant d'un menu varié, vous pourrez y trouver des mets traditionnels comme des sushis classiques, mais aussi des créations originales qui vous surprendront agréablement. Avec des prix abordables et une sélection de produits de qualité, un service amical et un cadre agréable, c'est un endroit idéal pour un repas en famille ou entre amis. N'hésitez plus et venez découvrir les délices de Sushi Gold !

Tél. 03 55 18 71 20

Site internet :  
<https://hayange.sushigold.fr/>



### NATURE-ET-MOI

**Une naturopathe vous accueille à Marspich !**

Sophie Morabito est une conseillère bien-être indépendante qui saura vous conseiller en toute transparence.

Honnête, empathique, bienveillante et passionnée par le bien-être naturel, elle est formée en naturopathie et elle adore partager, conseiller et aider les personnes de son entourage ainsi que faire découvrir ses précieuses trouvailles. Elle sera ravie de vous aider en vous proposant ses ateliers en aromathérapie à Marspich. N'hésitez pas à la contacter directement pour en savoir plus.

Facebook :  
Nature-et-moi

Mail :  
nature-et-moi@  
outlook.fr



### DAPHNÉE ANTALGYM

**Une nouvelle animatrice Antalgym à Hayange !**

Daphnée Lagrange, animatrice Antalgym, vous propose des séances afin de travailler votre souplesse, votre respiration et votre équilibre. Grâce à cette méthode kinésithérapie, Daphnée vous aide à reconnecter votre esprit avec votre corps. Ces séances se font par groupe de 10 maximum et sont accessibles à tous.

Tél. 06 26 74 47 50

Facebook :  
Daphnée Antalgym

Mail :  
daphneeantalgym@  
gmail.com

# LA COMMUNAUTÉ HAYANGEOISE

Nos associations font vivre nos quartiers, créent des liens entre habitants et sont toujours présentes pour participer aux grands rendez-vous de la ville. Focus sur quelques-unes d'entre elles...

## CAP FENSCH



### Qu'est-ce que Cap Fensch et depuis quand l'association existe-t-elle ?

Cap Fensch est une association de commerçants qui a pour missions de dynamiser les centres-villes de la Vallée de la Fensch. L'association a été créée en janvier 2006 et nous en avons repris la direction en 2019 avec l'envie de la faire évoluer et aller plus loin dans l'accompagnement de nos adhérents. Nous sommes également un relais d'information entre les municipalités et les commerçants afin de faire entendre leurs voix, sans pour autant être un syndicat. Nous préférons être neutre et dans l'échange.

### Quelles sont les missions de l'association ?

Nous travaillons avec comme objectifs de promouvoir, valoriser et développer les commerces, l'artisanat et les travailleurs libéraux de la Vallée. Cap Fensch a dans

un premier temps été créée pour relayer les actions faites par les commerçants et faire leur promotion, mais nous sommes aussi là aujourd'hui pour les aider dans leur développement, pour un soutien plus technique.

Nous sommes notamment accompagnés par une personne de la communauté de commune, ainsi que par la chambre des métiers, qui se rendent régulièrement sur le terrain afin d'aller à la rencontre des commerçants pour les aider dans leurs démarches, les conseiller et les accompagner.

« Le commerçant fait pour le commerçant ». Bien que notre but soit de développer le commerce et l'artisanat, nous sommes cependant dans une approche où les commerçants doivent également être motivés et avoir l'envie de développer leur commerce comme il se doit.

### Combien d'adhérents compte l'association et comment vous rejoindre ?

Aujourd'hui, 55 commerces ont rejoint Cap Fensch. Nous sommes activement à la recherche de nouveaux commerçants souhaitant agrandir nos rangs, mais aussi et surtout de bénévoles prêts à s'investir à nos côtés.

L'association est ouverte à tous les commerçants et artisans ainsi que les travailleurs libéraux qui se trouvent dans la Vallée de la Fensch. Les personnes intéressées par notre association et notre projet peuvent directement faire leur demande d'adhésion sur notre site internet ou nous contacter si besoin.



#### Contact

<https://www.capfensch.com/>  
<https://www.facebook.com/LeCapFensch/>

## LE RALLIEMENT DES GOURMETS



### Quelles sont les missions de l'association ?

Le but du Ralliement des gourmets est de se retrouver, en famille, entre amis, pour partager un bon repas. Cela permet d'établir du lien et de se rassembler.

Lors de sa création, le 22 juillet 2013, l'association organisait des rallyes et se retrouver par la suite pour manger tous ensemble. C'est ce qui a donné son nom à l'association « Rallye » et « Gourmet ».

Aujourd'hui, nous ne faisons plus de course, mais nous continuons toujours de profiter des bons plats cuisinés par les bénévoles.

### Combien de bénévoles compte l'association ?

Nous sommes 4 membres au niveau du comité et sommes accompagnés par 15 bénévoles et 100 adhérents. Il n'y a pas d'âge pour rejoindre le Ralliement des gourmets, tout le monde est le bienvenu.

### Quelles sont les spécialités préparées par vos bénévoles ?

Les plats proposés par les membres de l'association sont principalement d'origine italienne, notamment des arancinis. Cependant nous préparons aussi des râpés de pomme de terre, de la paëlla ainsi que du sucré comme les crêpes ou les gaufres.

Nous aimons surtout les plats familiaux, conviviaux qui sont toujours un plaisir à partager.

### Quels sont vos prochains événements et où pouvons-nous vous retrouver ?

L'association sera présente à la fête de quartier du Konacker qui a lieu le 11 juin prochain. Nous serons également à la Fête de la Saint-Jean ainsi qu'au Bal populaire du Konacker.



Contactez au  
[isabvion@gmail.com](mailto:isabvion@gmail.com)



# Service jeunesse, sport et gestion des salles



Composé d'une équipe de trois personnes, le service jeunesse, sport et gestion des salles assure des missions variées pour développer au maximum le sport et les activités pour la jeunesse à Hayange, ainsi que la location des salles pour les associations et les particuliers !

Le service jeunesse, sport et gestion des salles, accompagné des deux élus rattachés au service

## QUELLES SONT LES MISSIONS ASSURÉES PAR LE SERVICE JEUNESSE, SPORT ET GESTION DES SALLES ?

### ⇒ LA JEUNESSE

La jeunesse est un sujet tout aussi important que le sport pour les agents du service et l'équipe municipale. Ce service est l'interlocuteur privilégié entre les élus et l'Association de Coordination Socioculturelle de Hayange (ACSH), qui s'occupe de la gestion du périscolaire dans les différents quartiers de Hayange en

collaboration avec les MJC/MPT et le CASC de Saint-Nicolas-en-Forêt. Les agents travaillent main dans la main avec la direction de l'ACSH de la gestion du projet pédagogique, ainsi que la gestion du budget. En parallèle de la collaboration avec l'ACSH pour le périscolaire à destination des enfants hayangeois, la Municipalité a ouvert un local

## À VOTRE SERVICE

jeunes au sein du passage René Israël pour accueillir et accompagner les adolescents. Celui-ci est sous la direction du service jeunesse et sport.



### Le local jeunes c'est quoi ?

Encadré par une éducatrice, le Local Jeunes est un lieu dédié aux jeunes hayangeois âgés de 11 à 17 ans.

**Postes informatiques, baby-foot, jeux de société, télévision, consoles de jeu et mobilier** sont mis à la disposition de ses adhérents.

Toute l'année, les jeunes hayangeoises et hayangeois disposent d'un lieu où se retrouver en toute sécurité et quand ils le souhaitent.

De nombreux ateliers et des sorties viennent rythmer l'année à l'occasion des vacances scolaires.

**Carte annuelle d'adhérent obligatoire**

**10 €**  
à l'année

#### Local Jeunes

Passage René Israël  
57700 Hayange  
Tél : 06 67 26 86 31

Le mardi, jeudi et vendredi de 16h00 à 19h30  
Le mercredi et samedi de 14h00 à 19h30  
(Hors vacances scolaires)

Pendant les vacances scolaires  
Du lundi au vendredi de 14h00 à 19h30

#### ⇒ LA VIE ASSOCIATIVE

Ce service est l'interlocuteur privilégié des associations, afin de faire le lien entre l'organisation et les différents services de la commune tels que la Police Municipale, les ateliers municipaux, le service de la culture, etc. Celui-ci gère également la location des salles et du matériel communal, ainsi que les demandes de subventions pour les associations sportives.

#### ⇒ LE SPORT

Passionnés par le milieu sportif, les agents aident et conseillent l'ensemble des associations sportives pour la réalisation de travaux des installations communales, l'organisation de manifestation sportive et bien d'autres sujets... Le service contribue au quotidien au développement de l'attractivité sportive du territoire.

#### ⇒ LA LOCATION DES SALLES POUR LES ASSOCIATIONS ET LES PARTICULIERS

Plusieurs salles municipales sont à louer pour répondre aux besoins de la population hayangeoise telles que la salle Polyvalente Giuseppe MAZZINI au Konacker d'une capacité de 250 personnes, la maison de quartier au Konacker d'une capacité de 160 personnes, la salle des fêtes de Saint-Nicolas-en-Forêt d'une capacité de 190 personnes, ainsi que la salle Molitor d'une capacité de 400 personnes.

Chaque année, la Municipalité offre gracieusement la possibilité aux associations hayangeoises de louer une salle communale pour un événement particulier ou une assemblée générale ! ●



#### Je souhaite réserver une salle, quelle est la marche à suivre ?

Pour toute demande de réservation de salle, il est vivement conseillé de **se rendre directement en mairie et de demander le service réservation des salles** afin d'échanger à propos des disponibilités de la salle et de vos besoins. Ensuite, une convention est établie entre la Ville et le locataire de la salle et une visite peut être prévue afin de faire découvrir toutes les fonctionnalités des locaux.



## ÉTAT-CIVIL

## NAISSANCES

**Mai 2022**

Lyzio YOT

**Juillet 2022**

Rafael FURTADO

Lya GOMBART SCHMITT

Eva, Elodie STAUDINGER ZIMMER

Constance, Bérengère, Faustine, Marie LASSERRE

Carla BOREA

Thyana RIVET

Monreve MAYOKO MADILU

**Août 2022**

Agathe, Marie, Marcel BROQUET

Arthur PANIGHINI

Antoine, Auguste BERNARD

**Septembre 2022**

Louka MULLER MIKSZ

Sophie JACOB

Lana, Gabrielle, Elsa YANEZ HERNANDEZ

Ashley, Michelle, Marie, Véro, Désirée LABATE

**Octobre 2022**

Jannah AZIZI

Liam FELTES

Danaé PETER CRÉOLA

**Novembre 2022**

Leeroy Pedro OTTERMATT BORGES

Eléna, Christelle, Catherine FRICHE WARGNIEZ

Elia THONY

Eva WÖHNER

**Décembre 2022**

Charlie BREUIL GUERDER

Mila HENRIQUES

Gabriel, André, Jean-Claude SULIGA BIRCK

Ivanna CHARPENTIER

Charlize, Juliette SCHEFFER

**Janvier 2023**

Samuel, Arthur MBASSA NGUESSI

Andrea, Antonio LAVORATO DAL BIANCO

Côme, Bernard, Roger MOREL

Atina DAWLATZAI

**Février 2023**

Manef BEN KALBOUSSI

Anaïs DOMINIAK

Fabio, Éric, Marc GUIDI

Kristina LEZI

Valentina, Michelle UBALDINI

Anna VARDANYAN

**Mars 2023**

Elio LINARES

Sophia, Nafissa, Camélia MERGBI

## BAPTÊME RÉPUBLICAIN



23/07/2022

Léandro, Nyls SCHOEPPS DJERBOUB



30/07/2022

Aylan, Patrice ACER



24/09/2022

Georgia, Miila MACRI



24/09/2022

Emma BERTOLI



15/10/2022

Raphaël DEPAU



18/03/2023

Olivia BOESHAAR REISER

## DÈCÈS

**Avril 2022**

Mario VILLANI

**Mai 2022**

Alain MATHIS

**Juillet 2022**

Michel ROHR

Bruno TEREZNI

Michel HUWER

Robert POLETTI

Marie THIERY née BOURGEOIS

**Août 2022**

Claude PUCCI

André GUCKERT

Dominique SCHROTZENBERGER

Jean-Pierre COLLARD

Joséphine GHISALBERTI née NOTO MELI

**Septembre 2022**

Théodore LOREK

Gisèle MOSSER née PICHON

Jacques BECKER

Giancarla MARCONATO née BORSATO

Fernando RODRIGUEZ

Simone PIERRON née SIBILLE

**Octobre 2022**

Romain CERPEROT

Denise NABOZNY

Benetti JANONE

Gaetana PULEO née BULLA

Jacky GUMEZ

Philippe HEINTZ

**Novembre 2022**

Antonietta BERTOLINI née FORCELLA

Emma RENAULT née ROTH

Nicole ZIGNIN née SALVADORI

Gina ARMANINI née PIVETTA

Henri GLOWACKI

Joseph LUKASIK

Sylvie BINCZAK

Ruggiero CAFAGNA

Myria FAMILIEC née IMAZIO

Marcel RAINOT

Gino PACIONE

**Décembre 2022**

Charles FIORINA

Marie VIRIOT née MICHEL

Giuseppe CUSIMANO

Lucien HUARD

Cherif BOUAICHE

Maria ORGNELLI

Jean Pierre FARINA

**Janvier 2023**

Giuseppina SICURANZA née DI RITA

Ginette JUNG née DARSCH

Joséphine BONALDO

Francesco ZITELLA

Jean, Marie PATERNIERI

Philippe CHEVALIER

Denise LASKY née SCHIMBERLES

Paolina FRANCHETTO née CERON

Ida CARPINE née DI FELICE

Elisabetta MANCINELLI née BELLUCCI

Régine KEPPERS née VISCAT

**Février 2023**

Catherine BIER née WENDERS

Yvonne BOUCHERÉ née BINTZ

Stéphany GRUSCH

**Mars 2023**

Vito LEO

Claudine HENNETIER née MONTHUREL

Martine MADEISKY

Bernard GUILLAUMET

## ÉTAT-CIVIL

## MARIAGES



02/07/2022

Gilles PLUGER  
et Sandrine STEIBACH

02/07/2022

Alban FRICHE  
et Camille WARGNIEZ

02/07/2022

Jérémy BARONI  
et Laetitia CAVION

27/07/2022

Eric HOFFMANN  
et Marine BRAVETTI

10/09/2022

Guewen MOTA  
et Pauline NOIRÉ

10/09/2022

Mike CHRISTOPH  
et Véronique BERGOUGNE

17/09/2022

Saverio TAMBORRINO  
et Catherine MICHELOT

30/09/2022

Samuel KOFFI et  
Tracy KABAMBA

15/10/2022

Haydar YAKISIKLI  
et Gülcahan ACER

10/12/2022

Terence SIMO KAMG  
et Mbelolalaina RALAIMAMONJISOA

04/03/2023

Derek RENAULT  
et Nathalie OLIVA

## NOCES D'OR ET DE DIAMANT

NOCES D'OR  
50 ans  
de mariage



15/10/2022

Claude FIORINA  
et Marie-Louise ROBERT

NOCES DE  
DIAMANT  
60 ans  
de mariage



01/10/2022

Jean-Claude LEGRAND  
et Gisèle MÉZIER

21/01/2023

Jean Claude BOESPFLUG  
et Lucette ROCH

15/10/2022

Charles Robert dit André LAMPERT  
et Giselda dite Gisèle MAZZOCATO

11/03/2023

Roger MONIER  
et Paule COVILLERS



# DÉMOCRATIE } Expression politique

## LA MAJORITÉ MUNICIPALE

### GROUPE ENSEMBLE, CONTINUONS POUR HAYANGE

MONSIEUR LE MAIRE ET SON ÉQUIPE

#### À Hayange, où est l'argent magique de l'opposition ?

Lors des récentes élections législatives partielles, la France Insoumise a appelé à voter pour la candidate d'Emmanuel Macron alors que, dans le même temps, elle prétendait combattre la funeste réforme des retraites du gouvernement.

Il en va de même à Hayange, où l'extrême-gauche LFI et les soutiens d'Emmanuel Macron ont noué une alliance et sont en symbiose sur tous les sujets pourvus qu'ils aillent contre la majorité municipale et les intérêts des Hayangeois.

Ceux-ci ne cessent de réclamer toujours plus d'argent en faveur de tous les dispositifs et autres structures financés par la Mairie en choisissant de perturber conjointement le Conseil municipal par des invectives et des hurlements.

Or, leurs partis politiques respectifs portent la lourde responsabilité d'un contexte économiques qui impose à la Municipalité une prudence budgétaire sage. Jean-Luc Mélenchon – membre du PS durant 25 ans – et Emmanuel Macron se sont en effet partagé le pouvoir durant cinq des sept derniers mandats présidentiels, ils sont donc comptables de la difficile situation que connaît notre pays.

Les effets d'annonce irraisonnables de ces élus municipaux d'opposition relèvent donc de la démagogie politique. Ils ne sont jamais associés à des sources de financement cohérentes qui permettraient de les budgéter. Il s'agirait donc à cette opposition de révéler aux Hayangeois avec quel argent ils comptent augmenter toutes les subventions en faveur de tout le monde ?

Où trouveront-ils cet argent magique qui manque à la Ville par la faute de la gestion catastrophique des gouvernements qu'ils ont successivement soutenu ?

Contrairement à la plupart des communes françaises qui augmentent leurs impôts locaux pour financer l'explosion de leurs dépenses énergétiques, la majorité municipale de Hayange a décidé de ne pas le faire tout en conservant un niveau d'endettement bas.

Malgré ce contexte, les aides et financements aux associations n'ont pas baissé. Mieux, elles ont été maintenues durant les périodes de restrictions sanitaires où leurs activités étaient à l'arrêt, ce qui leur a permis de se constituer un fond de trésorerie.

La critique est aisée mais l'art est difficile. À Hayange, la Municipalité a divisé par deux la

dette tout en maintenant l'investissement, et ceci sans augmenter les impôts de nos concitoyens. C'est bien pour cela que ces derniers ont fait le choix de réélire la liste menée par M. le Maire avec 63% des voix dès le premier tour des dernières élections municipales.



## GROUPES D'OPPOSITION

### CHANGER D'ÈRE

LISTE REPRÉSENTÉE PAR RÉBECCA ADAM, AURÉLIEN CANOUIL ET ALEXANDRA MIKULA

Nous avons été interpellés ces derniers mois sur des sujets cruciaux tels que la salubrité des logements, la sécurité des administrés ou le réseau associatif ... Nous avons plaidé pour un Plan local d'urbanisme plus respectueux de notre environnement, une revalorisation des subventions de certaines associations comme le CASC ou la Philharmonie La Lorraine et pour le retour attendu du Secours Populaire dans l'annuaire et les événements

de notre ville. Nous avons également regretté le manque d'investissements de la majorité pour financer des projets structurants. Les débordements irrespectueux de celle-ci et de leur « chef » ne nous dissuaderont pas de mener à bien notre mission, en tant que force d'opposition mais aussi de proposition, dans l'intérêt de tous les Hayangeois. Nous vous remercions de la confiance que vous continuez de nous témoigner.



### HAYANGE EN HARMONIE

LISTE REPRÉSENTÉE PAR NATHALIE AMBROSIN-CHINI ET GILLES WOBEDO

« Mentez, calomniez, il en restera toujours quelque chose » ! Au fil des conseils municipaux, nous faisons des propositions concrètes pour la ville, les habitants. Lire ici que nous nous opposons à tout est un mensonge éhonté. Nous sommes intervenus pour équiper les écoles en capteurs de CO2, pour faire

respecter la loi sur l'affichage libre, nous continuons de réclamer la prise en charge des fournitures scolaires comme ailleurs, etc... trop de choix de la majorité sont mauvais pour Hayange et nous payons bientôt 9 ans d'illusion et de communication. Il est temps de s'en convaincre, il faut faire autrement !

# Je soutiens les



# COMMERCES LOCAUX